

و ما امر و الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين

عقیده پیدا گات شیطان غه اهل دور  
اکرمیلک بیل عبادت قیتمیل دور

# عقیده شامه ضروری

فقیه قاضی شهید غازی داملا عبد القادر بن عبد الوارث  
الکاشغری اکر لریندن دور

معتبر تجار و دیانت شعار لریمیزون مکه مکرمه ده محاور  
حامد حاجم محمدی یارکن نیکی لفقہ و هنتله. و محمد  
امین اسلامی نیک اشراقی و عبد القادر داملام حقیده علاوه  
قیلغان برتسقه ترجمه عالی قوسومته قیلغان حال ده

نشر قیلدور غوچی

وما امروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين

عقیده بیلماگان شیطان غه ایل دور  
اکرمیک بیل عبادت قیلمه بیل دور

# عفت شانه ضروریه

فقیه قاضی شهید غازی داملا عبد القادر بن عبد الوارث  
الکاشغری اثر لر بیدن دور

معتبر تجار و دیانت شعار لر بیدن مکه مکرمه ده محاور  
حامد حاجم محمدی بار کندی نیک نفقه و عتله . و محمد  
امین اسلامی نیک اشرفی و عبد القادر داملام حفیده علاوه  
قیلغان بر قسقه ترجمه حالی قوسومه قیلغان حال ده

## نشر قیلدور غوجی

جده نینگ سوداگر عبد الستاد ترک ستانی نینگ طرف دین

نشر قیلغان دور

۱۳۰۱ هجری غازی الحج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعَلْيَا :-

یعنی خدای تعالی نیک سوزی همه سوز دین بلند ، دوا  
ستون دور

- س- انسان نیک سعادت و الخ لبقی نیمه بیلہ بولوو؟  
ج- حق و راست دین غه اوناب عمل قیلمق بیلہ بولوو-  
س- حق و راست دین قالیبی دین دور؟  
ج- حق و راست دین ، عند اللہ دین بولغان دین اسلام دور-  
س- انسان نیمه بیلہ اسلام اسلام غه کیریب مومن و مسلمان بولوو  
ج- کلمہ طیبہ فی تبلیغہ جاری قلیب معنی بلیب دلی بیلہ تصدیق  
و قبول قیلمق بیلہ بولوو-  
س- اول کلمہ طیبہ قالیبی کلمہ دور؟

ج. لا اله الا الله محمد رسول الله.

س. بوکلمه طیبہ نیک معنی سی نیمہ دور؟

ج. بر اللہ دین باشقہ صحیح معبود برحق و خالق یوق دور محمد علیہ السلام

اللہ تعالیٰ نیک بزرگہ ایبا و گان لیلی سی و برحق پیغمبری دور

س. قاید ارغ کیشی مومن و مسلمان کامل بولود.

ج. دین اسلام فی قبول قلیب شریعت ده ثابت بولغان

حکم لرلیغہ ایمان کلتوروب اطاعت قیلغان کیشی مومن و

مسلمان کامل بولود.

س. ایمان نیمہ دور؟

ج. اللہ تعالیٰ غہ، و فرشته لرلیغہ، و کتاب لرلیغہ، و پیغمبر لرلیغہ

و قیامت کونیفہ، و بخشی لیق و ایمان لیق اللہ تعالیٰ نیک

تقدیری بیلہ بولوشیغہ و اولگان دین کیمین تیر بملک نیک

و حق و راست لیتی غہ تصدیق و قبول قیلمتی دور.

س. اللہ تعالیٰ غہ ایمان کلتوروش نہ طریقہ ده؟

ج. اللہ تعالیٰ بار دور، بر دور، قدیم دور، صحیح شریکی یوق دور

اللہ تعالیٰ کمال صفت لری ایله دائم صفت تنگچی دور.

بارجه عیب و نقصان کچلیک لردین پاک و منزہ دور

س. اللہ تعالیٰ نیک کمال صفت لری قایسی صفت لردور ؟  
 ج. اللہ تعالیٰ حی ، عالم ، مرید ، قادر ، متکلم ، مکون ، سمیع ، بصیر  
 دور۔

س. حی نیک معنی سی نیمہ دور ؟  
 ج. اللہ تعالیٰ تیریک دور هرگز او لمای دور تیر کلکی ،  
 جسم و جان بیلہ ایمس دور بلکه لوزیکه لائق صفتی بیلہ تیریک  
 دور۔

س. عالم نیک معنی سی نیمہ دور ؟  
 ج. اللہ تعالیٰ همه نرسه لرنی خواه آشکارا خواه پنهان تماما بیل  
 گوچی دور بیلکی عقل و ذهن بیلہ ایمس دور بلکه لوزیکه لائق  
 صفتی بیلہ گوچی دور۔

س. مرید نیک معنی سی نیمہ دور ؟  
 ج. اللہ تعالیٰ اراده تیلهوچی دور همه نرسه اللہ تعالیٰ نیک خواهیستی  
 بیلہ بولود۔

س. قادر نیک معنی سی نیمہ دور ؟  
 ج. اللہ تعالیٰ همه نرسه که توانا و کوچی تیکوچی دور هیچ نرسه دین  
 عاجز ایمس دور۔

س. متکلم نیک معنی سی نیمہ دور؟

ج. اللہ تعالیٰ سوز لوگوچی دور، قرآن کریم اللہ تعالیٰ نیک،  
سوزی دور۔ سوز لومیکی تیل اینتر بیلہ ایس دور بلکہ لوزیکہ  
لائق صفتی بیلہ سوز لوگوچی دور۔

س. مکون نیک معنی سی نیمہ دور؟

ج. اللہ تعالیٰ بار جہ خلوقات فی زیر العوچی و پیدا فیلغوچی دور عمر نرسہ اللہ  
تعالیٰ نیک نیز اتمقی بیلہ پیدا بولغان دور۔

س. سمیع نیک معنی سی نیمہ دور

ج. اللہ تعالیٰ سمع لوز لرنی ایشکوچی دور ایشتما کی قولاق بیلہ ایس دور  
بلکہ لوزیکہ لائق صفتی بیلہ ایشکوچی دور۔

س. بصیر نیک معنی سی نیمہ دور؟

ج. اللہ تعالیٰ سمع نرسہ فی گور کوچی دور حتی کہ قر العوکیچہ ده قر آماش اوستیدہ  
قر مورچہ لرنیک حرکت لرنی گور کوچی دور۔ کور کی کوز بیلہ ایس  
دور۔ بلکہ لوزیکہ لائق صفتی بیلہ کور کوچی دور۔

س. فرشتہ لرنیچہ ایمان کلثور و ش نہ طریقہ ده؟

ج. اللہ تعالیٰ نیک فرشتہ لرنی بار دور۔ الرنی بار دور۔ آکر فی نور

افریدہ قیلغان دور الرنی ایر کلک یا تیشی ویلمانی دور الرده

یہ ایک ایچک یوق دور، الروائم اللہ تعالیٰ نیک اطاعتی وہ  
 بولغوجی عزیزہ و مکرم بندہ لری دور۔ الر نیک مقرب و مرسل  
 لری جبرائیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل علیہم السلام  
 دور لری۔

س. کتاب لریغہ ایمان کلتورش نہ طریقہ ده ؟

ج. اللہ تعالیٰ بندہ لری نیک اصلاحی تو چون پیغمبر لری کہ کتاب  
 لری ایبارگان دور۔ اول کتاب لریده امر، نہی، وعدہ، و  
 وعید لری، و بندہ لری نیک دین و دنیاہ کی نفع و ضرر لری  
 بیان تیلفان دور۔ اول کتاب لری تورات، انجیل، زبور  
 فرقان و باشقہ صحیفہ لری دور۔ بو کتاب لری نیک ہمہ دین  
 افضلی قرآن کریم دور۔ قرآن کریم نیک حکم لری قیامت  
 پیغمہ باقی دور۔

س. پیغمبر لریغہ ایمان کلتورش نہ طریقہ ده ؟

ج. اللہ تعالیٰ اور فضلی ایله بندہ لری نینی راست بول غہ کیرگوزمک  
 او چون پیغمبر لری ایبارکن دور المر انسان لری تی توجید و عمل  
 صالح، و بخششی اخلاق لری کہ دعوت قلیب شرکویمان ایش  
 الروین یاندورغان دور لری۔ ہمہ لری معصوم پاک دور لری پیغمبر

لرنیک ادلی حضرت آدم علیه السلام، اخیرى و صمه لرنیدین افضل بیزنیک

پیغمبر بیز خاتم الانبیاء محمد علیه السلام دور

س. قیامت کونیه ایمان کلتوروش نه طریقه ده ؟

ج. قیامت کونی بنده لرنیک یخشی و ایمان عمل لریغه جزا بیز یادور

غان کون حق و راست دور - قرآن کریم ده و صحیح حدیث لرنده

اول کون نیک حقى ده ایتلگان لرنده لرتماا ظاهر اولمقی حق

و راست دور -

س. قدر که ایمان کلتوروش نه طریقه ده ؟

ج. بنده لرنیک خواه یخشی و خواه ایمان عمل لری - اللہ تعالیٰ نیک

تقدیری بیلان دور - لیکن اللہ تعالیٰ یخشی عمل لریغه راضی ایمان

عمل لریغه راضی ایمن دور -

س. اسلام نیمه دور ؟

ج. شهادت، اقامت صلوة، ایاء زکوت، صیام رمضان

حج بیت اللہ دور -

س. شهادت نیمه دور ؟

ج. اللہ تعالیٰ دین با شقته صحیح معبود برحق و خالق یوق دور محمد علیه السلام

اللہ تعالیٰ نیک بیز لرنکه ایبارگان اپلی سی و برحق پیغمبر بیز دور و ب



گواہ لیں بر مکہ دور -

س. اقامت صلوة نیک معنی سی نیمہ دور ؟

ج. بیش وقت نماز فی شریعت حکمی گہ موافق راست لائب او

قومق دور -

س. ایتاء زکوٰۃ نیک معنی سی نیمہ دور ؟

ج. مالی حاجت اعلیٰہ دین زیادہ بولوب لصاب غہ تیسرہ زکوٰۃ

بر مکہ دور - زکوٰۃ نیک معنی سی مال فی پاک قیماق دیک

دور - زکوٰۃ بر میگان مال بخش دور - زراعت نیک زکوٰۃ فی عشر

وخراج دور - عشر وخراج دور - عشر وخراج بر میگان زراعت

نایاک دور -

س. صیام رمضان نیک معنی سی نیمہ دور ؟

ج. رمضان آئندہ صبح صادق دین باشلاب کون کیر کو نیچہ بیک

ایچک ، جماع قیماق فی ترک اتک دور نیت ببلہ -

س. حج بیت اللہ نیک معنی سی نیمہ دور ؟

ج. بیت اللہ غہ پاریب کلگہ نیچہ یول مصارف لر لغہ و

اہل دعیال لر سی نیک نفقتہ و حواج لر لغہ تیکو دیک

نرسہ گہ قادر پور لغان کیشی غہ عمر وہ بر مرتبہ حج قیماق دور -

س. ایمان نیک خلاصه سی نیمه دور ؟

ج. بر امریکه محمد علیہ السلام خدا نیک نزد دیدن کلتور کان بولسه  
مونیکنغه محمد علیہ السلام دین بولغان نلیقی ثابت بولوب بیلنسه ،  
آکاتیل بیلہ اقرار ، و دل بیلہ تصدیق و قبول قیلمق دور .

س. علم طلب قیلمق نیمه دور ؟

ج. علم طلب قیلمق ؛ خواه ابرہ کشتی ، و خواه خاتون کیشی غه فرض  
دور . علم دنیا و آخرت داکا سعادت غه باعث دور .

س. ملت نیک خوار و زبون بولما قیغنه باعث نیمه دور ؟

ج. ایکی نرسه دور ، برسی جمل و نادان لیق ، ایکنجی تفرقه و

خلاف دور . هر قوم و هر ملت نیک خوار و زبون  
بولوشیغنه باعث ، نادان لیق و نا اتفاق لیق دور .

س. عزت آبر و قوت نیمه بیلہ بولود ؟

ج. علم و معرفت و اتفاق لیق بیلہ بولود بونیک شو جهان

جناب حتی بیز لر فی اتفاق لیق غه امر قیلمیش در

واعتقتموا بحمل اللہ جمیعاً ولا تفرقوا و السلام علی من اتبع  
الهدی .

دیانت شعار دیندانش کردن مأمول او لکه اصل و اولاد  
 لرغیزه تعظیم و تلقینی دریغ تو تما غایر !!  
 ان الله لا یضیع اجر المحسنین



یا  
 غ  
 یار  
 قیا  
 ال  
 اید

ده  
 کاش  
 دینه  
 مسجی  
 قرار  
 مدرس

## پورساله و اونیک مؤلفی حقیده بر ایکی سوز -

عبد القادر داملام طرفدن موندن اللیک میللمه بورون ،  
 یازیلیب ، اوقا ، ده طبع قیلدورولغان « عقائد ضروریه »  
 غه خلق نیک و حاجتی نی کوز آدیغه اییب ، کاشغرقز ایچی ،  
 یارباشی ده محمد آخزند دینگن بر و طنداش نیکب اوزی اختراع  
 قیلغان و حرف لرینی یفاچ دن او یغان و مطبعه محمدیه نام  
 الغان ، مطبعه ، ده ایکنجی قیم ۱۳۴۵ ده باستور و لغان  
 ایدی -

القلاب دن کین ۵۷ - ۱۹۵۲ بیل برده شرقی تورکستان  
 ده مرحوم محمود محیطی یتاکی کنده باشالغان اصلاح دور لرینده  
 کاشغراصلاح المدارس و المساجد طرفدن « عقائد ضروریه »  
 دینه مؤلف نیک « عبادات اسلامیه » کتاب لرینی هر بر  
 مسجد ده عمومًا جماعت غه امام لریمیز یاد آلدورسون ، دینگن  
 قراری دیر لیک معارف اداره لری مذکور ایکی کتاب نی ابتدائی  
 مدرسه لر غه دینی درس لیکه قبل ایشغری آرقه سنده هر ولایت

وہر شہر مسجد و مدرسہ لریدہ ناش باسمہ و قول یازمہ بیلان بو کتا  
 بلردن میون لریچہ نسوز لرمیدان غہ کلگن ایدی۔ حقیقہ علم  
 نافع سانا لادورغان کتاب و سنت غہ موافق۔ بورسالہ فی مہاجر  
 دینداش لرمیز نیک استفادہ لری اوچون بو نوبت باسوز  
 روور ایکن میز مؤلفی فی خاطر لاب او تمکنی بر فرصت  
 بیلامیز۔

۱۲۸۱ ھ لردہ کاشغر آر تیج نیک مشہد کنتی دہ توغو  
 لوب شرتی تورکستان دہ انک اول اسلام نوری بید  
 منور بولغان داونیک حق و شاندارا بایرا قبلی کوتارگن  
 مجاہد سلطان ستوق بوغراخان نیک مرقدی بولغان بوکنت  
 نیک مجد و شرف یق هو الر بنی الساب او سکن عبدالقادر  
 عبدالباقی اوغلی یوکسک تحصیلی فی بخاری دہ توگاتیب  
 سمرقند و باشقہ شہر لردہ بر نیچہ بیل درس اورگا لکاندن کیمین  
 کاشغر غہ قایب نشر علم دہ دوام قیامش کنکر و احاطہ سی  
 اخلاصیق اجہادی سایہ سندہ تسیقہ بر بدت ایچیدہ کوب  
 زبردست عالم لرتیشد رب تورکستان بوی اتا قلیتی بولوک  
 استاد لرقار یغہ کیر بوش و ہم قاضی یق و وظیفہ سیننی ہم اوستیکہ۔

حج قیماقی اوچون جاز و لوندن مصرغه کیلیب زور  
 علماء لر بیلان تماسی و خارجی دنیا ده کی مشاهدانی دن تجربه  
 و تاثیر نتیجه سنده داملام اوز وطنی شرقی تورکستان ده  
 حکم سور مکده بولغان وحشی و قرا استیلادن ملتی نی قوٹو  
 لدوروش نیک یگانه وسیله سی اولر نی اولانادان لیتق و  
 اختلاف ذلت لریدن قوتو لدوروش دیگن قناعت غه  
 کلمش و وطنی غه قایتخان همان خلق نی پوچو تما ییدورغان  
 و استیلاچی لر نیک نظیرینی او قدر جلب اتما ییدورغان  
 حکیمانہ بریول ایله ان وقت ده دین دنیادن خبردار کرکلیک  
 عالم و آدم لریشدیریش اوچون کاشغرده اوزی و باشقته  
 شهر لوده شاگردویم مسلک لر ی آرقلی مدرسه لر آجیمیش  
 دور و بر طرف دن « عقائد ضروریہ » عبادات اسلامیہ  
 ہدایۃ النعم، ہدایۃ الصرف، مفتاح الادب، تجوید  
 قرآن علم ساب دیک کتاب لر یازیب، تار النمش دور  
 و مجتمع فی خرافات، بدعت، عطلت دن تاز الاش  
 خلق غہ جہاد روحی هوروش. اوچون تبلیغ و طیفہ سیغہ ہم وقتی

نی آیر ہمیش اوزمان بو حرکت لری نیک همه سی بی لیت  
ایدی تور لو هجوم لرغه معروض قالمیش دور . لیکن صبر بانی  
نیبو سنده حرکت لرینده مظفر بر حال ده دوام ایثار کون ۱۳۴۲  
برخان طرفدن شهید ایتلیدی . داملام نیک شهادتی حقتند  
موندو اوزون معلومات بر المایین چونکه اولاً اورون تار  
دور . ولیکنی قولومده کفایه و ثانیق تاریخیه یوقتور فقط موتی  
ایتا لایین که داملام نیک شهادتی اجنبی حاکم لر طرفدن  
تعبیر قیلنب عمل غه اشوروش ده یر لیک بر نیچه حاسدو  
مفسد اشیلا تیش چونکه بو کونکه چه بور ذیل جنایت نیک  
ایچ یوزی کورد و نماوی ، مرحوم نیک اوغلی عبدالعزیز خان مخدوم  
نیک اور وچی ده حق نی آشکارا قیماق او چون قیلغان جسارتلی  
حرکت لری بو شقه کندی .

عبدالقادر داملا حاکم حقیقته مصلح و مجاهد بو یوک عالم لر  
بولغان شهادتی تور کتان نیک ایچی ده و کمرک اسلام عالمی ده  
زور بر قالیغوا یله قارششی لانخان ایدی حقتند کوب مرثیه لر  
سوز لانگن ایدی . او جمله دن مراد رمنزی مکی حضرت لری نیک  
اورون بر همزیه قصیده سی دور مراد حضرت سیده میز حضرت

فاطمه البکری رضی اللہ عنہا غہ نسبت بہ الادورغان ۔

صبت علی مصائب لولہا صبت علی الایام صرن لیا لیا  
 بیٹی نی تضمین قیلدورغان بوقصیدہ سیدہ بوفاجعہ دن تاشربی  
 بیلدوگن دن صونک ، داملام نیک قضیلت لرینی برین  
 برین ساناب اینادورکہ :

جماع کل قضیلة قلاع کل کل ذمیة بطریق حق داعیا  
 اغنی بذک الشیخ عبدالقادر الام توحی المشهدی الغازیا  
 ومونذین کین رزیل قاتل ومونداغ نصیث بر حرکت نیک محرک  
 لر یغہ لغرت قیلیب ایتادورکہ :

هذا ایكون حال من ولدتهم قجاء قوم لم یزلن نروانیا  
 داملام بیلہ خط و کتابت آرقلی تونوشقان وتبادل افکار آکن  
 دوستی مشهور ، انورشاہ صاحب داملام نیک اوز لغتی طرفین  
 شہید توشکن لیکنی ایشتکنند ایتیش الیست عبدالقادر داملانیک  
 خلقی غہ اولر غہ آز کونده زور بلا کیلیشی احتمال چونکہ مجاہد دینی  
 عالم لرینی اولتورگن قوم اللہ تعالیٰ عذابیغہ دوچار بولادور ۔

زور عالم ومورخ مفتی رضا ابن فخر الدین حضرت لری اوز وقتیغہ  
 اوفادان بیقادورغان اسلام مجلد سی ده مرحوم حقندہ یازغان



مهم بر مقاله فی طو کیوده او قورغان ای دیم اما او عدد بو کون قولوم  
 ده یوق لفیندن مضمونین عینا بر شی کو چور المایین دشمن لر  
 عبد القادر و اسلام فی اولتور تمک بیله تورکستان او چون صحیح قابلاشا  
 ممکن بو لما یورغان یو یوک بر ضرر و یولیمز عه زهر لیک کو ب  
 نیکن لر تا شلایاغان بولسه لرده مرحوم نیک قالدورغان اثر لری  
 حق بولیده جهاد لری نتیجه سنده قازاقغان ابدی حیاتینه ملوت قول  
 لرینی تلکوز المادیلر و تککوز الماسلر ... و لا تحسبن الذین  
 قتلوا فی سبیل الله امواتاً . و مرحوم نیک دینی و وطنی یولنده  
 افتغان قزلب قانی و دن ان شاء الله بر کون قور تولوش و سعادت  
 کل لری اونار ... ان الله لا یضیع اجر المحسنین "مرحوم عن  
 الله تعالی همه میز طرفندن جزای خیر لر برسون آیین !  
 القاهره  
 محمد امین ترکستانی  
 ۱۵ ذی الحج ۱۳۰۱ هجره